

MŰSZAKI INTÉZKEDÉSEK

A jelen időszakban, a gazdasági hatékonyság minden téren alapvető fontosságú követelmény. Különösen a műszaki-szervezési kérdéseket kell megvizsgálnunk mert ezek minden jövedelmező üzemvitel egyik feltételét képezik. Nálunk, az óragyárban, ahol parányi alkatrészeket gyártunk, meginkább fel kell figyelni erre a kérdésre. Egy lej tizedrésznének megalkarítása is számít, hiszen ha megszerzünk a sok tízezer alkatrésszel amit gyártanunk kell, már elég tekintélyes összeget nyerünk.

Elsősorban műszaki téren vizsgáljuk meg ezt a kérdést. A nemrég megtartott igazgató bizottsági gyűlésen elhatároztuk, hogy az elkövetkező időszakban fokozott mértékben foglalkozunk a gépesítéssel és az automatizálással. A bizottság műszaki káderei konkrét feladatokat kaptak. Még két hónap sem telt el és máris pozitív eredményekről számolhatunk be.

Már korábban bevezettük a lefejtőmaróval történő fogaskerékkészítést. A szerszám a legújabb technika szerint készült. A gépek, melyekre alkalmaztuk, viszont a régiak voltak. Így nem értük el a kívánt termelékenység növekedést. Ezért a beruházási alapról egy új automata marógépet vásároltunk, melyre kitűnően alkalmazható a lefejtő marókészék. Nem késlekedtünk felszerelésével és üzembehelyezésével sem. Ha pénzben akarjuk kifejezni hatékonyságát, nem valami nagy eredményt kapunk. Egy nap alatt mindössze 30 lejt takaríthatunk meg az elmentett fogaskerék marási műveleténél. Tekintetbe véve azonban az óragyártás sajátos technológiai jellegét, már más eredményről szólhatunk. Arról, hogy az elmentett önműködő gép és az új szerszámok üzemeltetése nyomán az apró fogaskerekeknel a marási műve-

az önköltség csökkentésének szolgálatában

let termelékenysége a háromszorosára nőtt.

Ugyancsak műszaki intézkedés révén oldottunk meg egy másik kérdést is. A szerelde termelésének növelése megkövetelte a gépműhely kapacitásának gyarapítását is. Helyszűke miatt itt is csak

Victoria óragyárban

egyetlen megoldás volt lehetséges: az automatizálás. Műszaki irodánkban új, önműködő és félautomata revolver esztergapadokat terveztünk. Mi készítettük el a prototípust is, melyet az első próba után jóváhagyott a minisztériumi bizottság. Tekintettel vállalatunk profiljára, ezek sorozatgyártását adtuk a segesvári Nicovale üzemnek. Az első kis sorozat már meg is érkezett, kábantartóink pedig üzembe is helyezték azokat. Megszüntettük tehát a gépműhelyben fellépő szűk termelési keresztmetszetet és ugyanakkor megteremtettük az előrehaladási közös tiszteltbentartásához szükséges

alkatrészmenynyiséget. Konkrét számításokat még nem végeztünk, de a szürpróbbak alkalmával észlelt összesítések arra engednek következtetni, hogy e téren is megkészeződött a termelés. Pénzben még nem számítottuk ki, de előreláthatólag itt is komoly önköltségsökkenést érünk el.

A szervezési intézkedések alapja szintén az új technika. Ez a gondolat vezérelt bennünket, amikor teljes egészében átszerveztük a marások műhelyét. Egy kis csarnokot rendeztünk be, ahol a gépeket a folyamatos technológia szerint rögzítettük le. Ennek révén elértük a termelés intenzitásának növelését. Az új műhelyben ugyanis egy ember már név önműködő vagy félautomata gépen dolgozhat a korábbi kettő helyett. Ha gyors számítás végzünk azt észleljük, hogy két váltásban egy-egy gépegségen dolgozó ember munkája révén mintegy 45 lejjel válik olcsóbbá az alkatrészek előállítását.

Három műszaki, illetve szervezési kérdést vetettünk fel csupán, melyek azt bizonyítják, hogy jó uton haladunk, hogy az igazgató bizottság a legjobbkor vetette fel ezt a kérdést, melyet a jövőben is szorgalmazunk majd.

GRUBET ALEXANDRU
főmérnök

Kereskedelmi őriárat

DÉLUTÁN AZ ÜZLETEKBEŒ ÉS A PIACON

Több háziasszony panaszkodott már arról, hogy délután áruhiányt észlelnek az üzletekben. Különösen a délelőtti váltásban dolgozók hangoztatták, hogy délután, amikor vásárolni indulnak, nagyon sok boltban már csak az árjegyzéket találják. A kiszolgálók is egyre azt mondogatják, hogy volt, de már kifogyott. Nos, éppen ezért szerveztünk őriáratot szeptember 29-én délután öt és nyolc óra között. A sűrűn látogatott üzleteket és néhány piaci elárúsító egységet kerestünk fel. Előrebocsátjuk: a panasztevő asszonyoknak igazuk volt. De ezalkalmmal feltétlenül szólnunk kell még az udvarias kiszolgálásról, az árueállításról és a kereskedői becsületességről, mivel ezek továbbra is „hiánycikk”-ként szerepelnek egyes üzletekben.

Kifogyott!?

Az Eminescu utcái tejszarnokban kimért tejt ártak sorba az emberek. A fél automata gép (végre rájöttek, hogy miért vettek) mellett dolgozó elárúsítónál alig győzte. De kérték meg joghurtot, vaját, túrót és más termékeket is. Tejföl, olvasztott túró és tejszín már nem volt.

— Már dél felé kifogyott — tájékoztatott az elárúsítónő...

Ugyancsak az Eminescu utcában nyitottunk be a Közélemezési Trószat Gospodina félkész élelmiszereket árúsító boltjába, ahol Tatar Elisabeta a felelős. Déltűtán 5.30 órakor már csak másfél kilogramm fasirozottnak való darált hus, 2 kilogrammnyi töltött paprika és néhány megfeketedett töltöttkáposzta lapult a kirakatban! De miért nem a hűtőpultban, amikor az is van?! Persze, azt ki kapcsolták s amikor ott jártunk, a legyek döngöcséltek körül a tányerokon felejtett maradékokat.

Vajon miért csak a második vonalkától indul a mérleg mutatója — kérdeztük a felelőst, aki idegesen lökdöste a kis mérőszéköt, de a mutató továbbra is csak az egy dekásról indult. Meddig lesz ez így? Hiszen most félve már

felhívtuk ugyanerre a jelenségre a TAPL vezetőségének figyelmét. Úgy látszik, hetenként kell erről az „apróságról” szólni, hogy végre megszűnjék! Az sem ártana, ha nagyobb rend, tisztaság uralkodna az üzlethelyiségekben.

Csak a raktárban?

A piacon az ILF Zöldség- és Gyümölcsértékesítő Vállalat egyesített látogatott sorba. A 7-es számú egység 1-es bódéjában, ahol Stancu Maria elárúsító dolgozik, volt is némi áru. Néhány burgonya, szőlőhulladék, alma, mocsok paradicsompaprika és káposzta. A jó szőlő a raktárban lapult. Vajon miért?

— Hogy legyen mivel nyitni holnap reggel — mondotta a kiszolgáló.

— De hát most csak hat óra van. Nyolcig mit árul? Hiszen száraz-bab, gyökérzöldség, paszternák, burgonya és a szőlő sincs kitéve. A szomszédos bódé, ahol szárazbabin kívül, mindez ki van állítva, zárva van. Maga sem árul, a szomszédja sem, hát ezért keletkezik az a hosszú sor a többi elárúsítónál! Vájlrandítás, unott fintor volt a válasz.

Tovább megyünk. A Scinteia AMV 6-os számú bódéjában száraznyasokt árulnak. A drótháló mögött, kalickákban két-háromszáz csibe hangosan „panaszkodott”. Az éhségről és a nemtörődömségről csipogtak. Egyik-másik elcsigázottabb, a sarokban gubbasztott. Reggelre az ilyen és hozzá hasonló szegény párak bizonyára kimulnak. Vajon ki fizeti meg ezek árát? Talán Avram Catalina a megmondhatója, hiszen az ő gondjaira bízták ezt a sok szárnyst. Avram elvtársnő azonban nem volt sehol. Egyesek már hosszabb ideje vártak, mégis üres szatyorral baktattak haza. Pedig az órend szerinti 18—19 óra között nyitva kellett volna tartani. És főleg árulni kellett volna, vagy nem?

Miért drágább?

A piactér közepén nagy halom burgonya tornyosodott. Zsákokkal, garabolyokkal felszerelt emberek vásárolták 1,10 lejért kilogrammját. Az ILF 6-os számú bódéjában is krumplit mértek. És érdekes, itt már 1,20 lejért. Utánanézünk és kiderült, hogy az elárúsító feláron adott túl áruján. A felesles szervek által szeptember 28-án kiadott 28 848-as számú telex szerint világosan kitűnik, hogy 29-én 11

TÓTH SANDOR
FRISS PANIÁN IVÁN

(Folytatása a 2. oldalon)

A Pécska felé vezető uton egymás után suhanak el a gépkocsik. Ki külföldre, ki Pécskára, vagy talán éppen Gáj felé igyekeznek, mint én is, aki letérek a nemzetközi utról, hogy felkeressem a 10-es számú általános iskolát, megnézzem azt a bizonyos tornatermet, amiről város-szerte beszélnek. Mi különös van abban, — kérdezheti az olvasó — hogy egy városi általános iskolának tornaterme van? Megszokott dolog. Lényegében semmi. De...

Ahol az emberek összefogtak

Ennek a majdnem kész tornateremnek története van. Onnan indult az egész, hogy az iskolának felajánlottak egy lebontott épület maradványából tízezer téglát — kerítésre.

— Az ötlet ezélett hét évvel, 1963-ban született meg, — mondja Cimpeanu Valeriu, az iskola helyettes igazgató-

ja, — amikor a törnelék és ép téglá halmaza már itt „ékeskedett” az iskola udvarán. Akkoriban csak néhányan hitték, hogy valaha is megvalósíthatjuk az iskola régi álmát, a tornaterem felépítését.

Az iskola diákjai nagyon szeretik sportolni. Ez iránti szeretetük, a szülők segítőkészsége és természetesen sok lemondás eredménye az itt felemelt tornaterem. Több, mint hétszáz román és magyar gyermek

OSZTÁLY, VIGYÁZZ!

— Az álomtól a valóságig már csak a tettek választják el az embert és tetteikben nem volt hiány — gondolom látvan a minden követelménynek megfelelő tornatermet melynek a par-kettázásán most végzik az utolsó simításokat.

Elsők a sportban, elsők a tanulásban

— olvasom a tízfalra nagybetűkkel felírt szelvényt, mely első pillanatra szoblos frázisnak is tűnhet.

Mens sana in corpore sano

Magyarul: Ep test-

Minden mezőgazdasági egységben fokozni kell a vetés ütemét

A nagyvarjasi, a honctői és a bonfesi i szövetkezetekben még zsákokban a búza

• Azonos feltételek — különböző eredmények

• Nem irodából kell irányítani a munkálatokat

• Határozottabb intézkedéseket a vetés és a betakarítás meggyorsításáért

Lóg a lába az esőnek. Nem lehet tudni meddig, de annyi bizonyos, hogy egyelőre hűvös marad az idő. Ennek következtében pedig lenyegesen csökken a talaj hőmérséklete. Szükséges tehát ismételt felhívni a mezőgazdasági egységek vezetőinek, szakembereinek és dolgozóinak figyelmét: mindent el kell követni a búza vetési ütemének fokozásáért és mielőbbi befejezéséért. Indokolt ez, hiszen míg a jó idő tartott, a legtöbb mezőgazdasági termelőszövetkezetben csak dolgoztak és nem használták ki kellőképpen sem az időt, sem pedig a rendelkezésükre álló műszaki felszereléseket. Bizonyították erre az is, hogy megvén termelőszövetkezeiben a tervezésített búzának eddig csak 39 százaléka vetették el.

Sajnos, de való, hogy a nagyvarjasi, a honctői és bonfesi i szövetkezetekben még nem kezdtek meg a búza vetését. Ez érthetően, hiszen az említett egységek többszedságában lévő gazdaságokban teljes lendülettel dolgoznak a vetőgépek.

Mint már annyiszor, ismét bebizonyosodott, hogy a munkaszervezés és a gépek gazdaságos kihasz-

nálása döntő módon befolyásolja a mezőgazdasági teendők optimális időben történő elvégzését. Erre példa van bőven. A nagyklaki Victoria termelőszövetkezetben a tervezésített búzaterületnek 79 százaléka vetették be. Hasonlóan jó eredményeket értek el a somoskői, a kislakai, a chelmaki, az iratosi, a zabrányi, a szentannai és más termelőszövetkezetekben is.

Nem mondhatjuk azonban ugyanazt a brazi-i szövetkezetéről, amelyben a 195 hektár búzából még 10 hektárt sem vetettek el. Noha a radnai, a tauti-i, a sági, a keresztési és a komlósi egységekben is több száz hektár területen kell földre juttatni a magot, mégis hanyagolják a vetés ütemének meggyorsítását. Mi sem bizonyítja ezt jobban, mint az a tény, hogy az említett szövetkezetekben alig 15—20 hektár búzát vetettek el. Vajon mivel indokolják ezt a huzavonát a szövetkezetek vezetői és a szakemberek? Naptár szerint is most van az ideje az őszi kalászosok vetésének. Úgy látszik, vannak vezetők, sőt agrónomusok is, akik még mindig azzal érvelnek, hogy nem érkezett el a vetés ideje. A valóság azonban az, hogy nem biztosították a szükséges területet és így a gépesítők nem készíthettek megfelelő magágvat. Mig Szentannán a búzának kijelölt földparcellák 60 százaléka bevetettek, addig a szomszédos komlósi egységben alig 23 százalékban teljesítették a vetési tervüket.

Megvénk termelőszövetkezei-

ben nem kielégítő az ütem a kukorica törésénél sem. Eddig megyei viszonylatban a 68 118 hektár ten-geri termésnek csak 42 százalékát takarították be. Igen sok egységben, mint például a bonfesi-i, a hodiói, a brazi-i, a siklói szövetkezetekben még nem kezdtek meg, vagy alig egy-két hektár kukorica-t törtek le. Érthetőennek tűnik az is, hogy a pécskai Steagul Roşu szövetkezetben a 900 hektár termésből alig 75 hektárt törtek le és takarítottak be. Ez bizony kevés! Kevés, hiszen ha figyelem-be vesszük a lehetőségeket és a rendelkezésre álló műszaki-anvagi alapokat, akkor minden kontórfalazás nélkül állíthatjuk, hogy ezeket igen kis mértékben használták és használják ki. Nem hinnénk, hogy azoknak a termelőszövetkezeteknek a vezetői és szakemberei, amelyekben lemaradás mutatkozik, a betakarítást és a vetést illetően ne tudnák azt, hogy minden napi késés jelentős veszteséget jelent. Ezt pedig mindenütt el kell kerülni! Szükséges, hogy határozottabb intézkedéseket tegyenek az őszi munkálatok meggyorsításáért. Arra kell törekedni, hogy minden-ki a határban legyen és dolgozzon. Ebben az időszakban egyetlen vezetőnek és szakembernek sincs mit keresnie az irodában. S ezekben a napokban az adminisztratív személynél és a melléküzemágakban dolgozók is vegyenek részt a betakarítási munkálatokban.

CSIGYÁR ISTVÁN

Neptanácsaink tevékenységéből

Operatív ügyintézés

A városi neptanács nagy figyelmet fordít a lakosság kéréseinek, javaslatainak tanulmányozására és orvoslására. Már megalakulásakor a végrehajtó bizottság számos intézkedést fogantatott egy eredményes munkastílus meghonosításá céljából. Tevékenységünk megszervezésénél figyelembe vettük azt a tapasztalatot, miszerint a neptanács csak akkor érhet el jó eredményeket, csak akkor növelheti tekintélyét, ha szüntelenül szorosabban vonja kapcsolatát a széles tömegekkel, figyelmesen és felelősségteljesen kezeli az állampolgárok jogos kéréseit. Viszonylag rövid idő alatt sikerült elérni azt, hogy a neptanács egész apparátusa korrektül és civilizált módon foglalkozzék az ügyfelekkel.

türelmesen meghallgassa azok kéréseit és javaslatait és megfelelő utbaigazításokkal szolgáljon. Az a tény, hogy egyre több lakos fordul hozzánk különféle kéréssel, javaslattal és észrevétellel, arról tanuszkodik, hogy az állampolgárok biznak képviselőikben, a neptanácsban. Eddig 1208 kérévnyit íktattunk be, melyekben a lakosok különféle okirátokat, bizonyítványokat és más hivatalos aktákat igényeltek. Ezekből 1189-et megoldottunk, a többi 19 elintézése pedig folyamatban van. Bátrán állíthatom, hogy ilyen vonatkozásban a kisenői neptanács jól dolgozik, ugyanis a kérések döntő többségét 1—3 nap alatt megoldották. Akadnak olyan esetek is, amikor különböző okok miatt csak késéssel intézödtek el a kérévnyek. Az említett időszakban 26 kérévny megoldása haladta meg a kitűzött 20 napos határidőt. Ezek egy részének késedelmes orvoslása indo-

kolt, mert az ügyfelek által kért bizonyítványok behatárolt kivizsgálást igényeltek. De voltak olyan esetek is, amikor a késedelem már a kérévnyek iktatásánál kezdődött. A végrehajtó bizottság idejében, felelősségre a hiányszakág-ra és intézkedett azok megszüntetése érdekében. Ugyanebben az időszakban neptanácsunk 780 anyakönyvi kivonatot bocsátott ki.

Szinte nem telik el nap, hogy a végrehajtó bizottság tagjait ne keressék fel a lakosok különböző problémákkal. Mi úgy oldottuk meg a fogadó órák megszervezését, hogy a nap minden időszakában az ügyfelek rendelkezésére áll-

Kisjenői tapasztalatok

junk, lehetőleg azonnal megoldjuk kéréseiket. Egyre több azok száma, akik különböző közhasznú javaslattal keresnek fel. Most, amikor már csak rövid idő választ el az év végétől, elégedetten állapíthatjuk meg, hogy a javaslatok nagy-része megoldást nyert. Elegetdő, ha csupán néhányat említek meg azokból a megvalósításokból, melyek az állampolgárok javaslatai nyomán születtek. Ebben az esztendőben városunk locsoló autót kapott, hamarosan megkezdjük a közfürdő építését, melynek finanszírozására 376 000 lej fordítottuk. Kijelöltük azt a helyet, ahol a kisipari szövetkezet új asztalos műhelye épül, korszerű épületbe költöztetik a kórházat stb. Meg kell említenem, hogy mindezen megvalósításokhoz nagymértékben hozzájárultak a lakosok is.

Kissé nehezebb a dolgunk, amikor ügyfeleink lakásigényléssel fordulnak hozzánk. A 76 kérévny közül csak 38-ot sikerült orvosolnunk.

Figyelembe véve azt a tényt, hogy minden levél, minden kérévny, minden javaslat mögött emberek állnak, a végrehajtó bizottság igyekszik minél operatívabban és kielégítőbben megoldani ezeket. Szízlár elhatározásunk, hogy a törvény által megszabott keretek tiszteltbentartásával a jövőben is mindent megtegyünk a lakosság kéréseinek gyors és pontos elintézése érdekében.

ANGHEL IOAN,
Kisjenő város neptanácsának titkára

A POLITIKAI KÖNYV-KIADÓ GONDOZÁSÁBAN

MEGJELENT:

Alianța clasei muncitoare cu țărănimaa muncitoare în România

Az RKP KB mellett működő Történelmi és Társadalom-politikai Tanulmányi Intézet gondozásában megjelent munka ismerteti a hazai munkáspárt szövetség létrehozásáért folytatott tevékenységet. kiemeli a szövetség jelentőségét hazánk fejlődése szempontjából.

Példa a lelkesedésről

Mielőtt elhangzana a tornateremben az első „osztály, vigyázz” vezényező, álljunk meg egy pillanatra.

Az emberi összefogásnak, az anyagiak gazdaságos felhasználásának és a határánál lelkesedésnek a kézzelfogható bizonyítéka ez az épület. Emberek téglát adogattak, habarcst kevertek, spárgát feszítettek ki, építettek. Nem saját használatra.

— Mi van abban különös, hogy egy tízosztályos általános iskolának van tornaterme van? Semmi. De a gájnak példája azt bizonyítja, hogy az ügyszereket meg egy tornaterem felépítéséhez is szükséges.

SZEKERES GÁBOR

MŰVELŐDÉSI JEGYZETEK

A JÖVŐ HÉTEN VETÍTİK

Tavaly Marienbadban

Az 1961-ben készült francia-olasz koprodukció világsiker aratott. A film főszerepét nálunk kevésbé ismert színészek alakítják. Delphine Seyrig, Giorgio Albertazzi, Sacha Pitoeff neve nem mond semmi különösebbet a hazai közönségnek.

Alain Resnais a rendező. Róla már bizonyára hallottak a hetedik művész kedvelői, ha pedig nem, emlékeznek a névre, filmjére, a Szerelmem Hírosimát nem lehet elfelejteni.

A bemutatásra kerülő Tavalay Marienbadban, szokatlan film. Csekmények epizódjai láncszemként kapcsolódnak egymáshoz. Mint a Szerelmem Hírosima című filmben, itt is a közönség fanáziájára, temperamentumára és elképzelésére bízunk — az első látásra haotikusan összevagyottnak

tűnő — filmkockák egymás utáni logikai egységesítését.

Tavalay Marienbadban egy eszményi szerelem kibontakozásának keletes felvázolása.

Szemelvények a világsajtóban megjelent kritikákból:

„Vegre egy olyan jellegű filmalkotás, mely nem arra kényszerít, hogy elfogadjuk, hanem javasol.

(ADO KYRON)

★ Stroheim filmje után ez a legszebb szerelmi történet, egy te-bolyító szerelem eposza. (CLAUDE ROY)

★ Ez az alkotás történelmi jelentőségű a filmművészetben. (SAMUEL LACHIZE)

A Velenceiben 1961-ben Arany oroszlánnal kitüntetett filmet a STUDIO filmszínház tüzte műsorára.

Az ember, aki milliókat ér



A Muresul filmszínházban a francia filmgyártás új alkotását, AZ EMBERT, AKI MILLIÓKAT ÉR című — megújított események — kalandfilmét vetítik.

A repülőtéren

Csütörtök délután, négy óra. Allunk a repülőtér vendéglőjében, várjuk az ÚT-AT. Vezetők, hozzátartozók újságírók. Meg nem térünk magunkhoz. És sokáig nem is fogunk: 15 perc alatt 7 gólt kapott az ÚT-AT a Legiától, és 8:05-ös csúfos vereséggel búcsúzott a Bajnokságot Európa Kupája küzdelméről.

Nem merünk egymásra nézni, szégyelljük magunkat. Pedig mi nem voltunk Varsóban...

A gép megáll. A játékosok, edzők, vezetők, kísérők egymás után botorkálnak lefelé a lépcsőn. Halálsápadtan, lehajtott fejjel. Vajon mire gondolnak? Problémák ők is megmagyarázni önmaguknak, hogy a labdarúgás csak játék? Lehet. Nekünk nem sikerült. Mert a futball nemzetközi szinten — már több, mint egyszerű játék.

Hivatalos formások, utlevél, csomagok, vámvizsgálat. Hosszú percek, és mégis milyen gyorsan telnek. Szeretnénk húzni az időt. A játékosok, mint riadt nyáj, csoportba verődve állnak. Szólanak és keseríten. A hangulat még gyászosabb lesz amikor megtudják, hogy Hevesi Gábor, az Aradi CFR edzője, tragikus hirtelenséggel elhunyt...

Nézünk egymásra. Szeretnénk választ kapni arra a sok kérdésre, amely a két nap alatt felvülemlett bennünk. De a könyörgő, szomorú arcokat látva, nem akar szóra nylni a száj, csak a tekintet.

Hétvégi sportműsor

LABDARUGÁS

Országos ifjúsági bajnokság: CFR — Vagonul (CFR pálya, 16 óra); Municipiumi bajnokság: Strungul — Fulgerul (Fulgerul pálya, 16 óra); ÚT-AT ifjúsági: Tricoul Roșu (Indagrarra pálya, 16 óra).

LABDARUGÁS

B osztályú bajnoki mérkőzés:

Aradi CFR — VAGONUL (CFR pálya, 12.30 óra); Megyei felnőtt bajnokság: Teba — Beli Foresta (BZ pálya, 10.45 óra); Libertatea — Borosjenő AS Victoria (Libertatea pálya, 10.15 óra); Municipiumi bajnokság: FZ — Indagrarra (FZ pálya, 9 óra); Megyei ifjúsági bajnokság: Dorobant — Aradi Unirea (Dorobant 14.30 óra); Libertatea — Lippai Muresul (Libertatea pálya, 12 óra); Barátosság mérkőzés: ÚT-AT — Crisul (CFR pálya 10.30 óra); Öregfiúk: CFR — Vagonul (CFR pálya 9.15 óra).

O.K.

Tájékoztató

Szputnyik évforduló

Egyre újabb tudósítások érkeznek a második amerikai holdkirándulás előkészületeiről. Hírügynökségi jelentések szerint november 14-én indul utnak az Apollo-12, három úrhajóssal a fedélzetén.

Csodálatos! Hisz csak 12 esztendő telt el azóta, hogy 1957 október 4-én a világ tanúja volt annak a kiemelkedő tudományos eseménynek, amelyet a Föld első mesterséges holdjának, az első Szputnyiknak a felbocsátása jelentett.

Az első lépcsőfok a világegyetembe! A szovjet tudósok, kutatók és műszaki dolgozók alkotó munkájának nagyszerű eredménye. Az alig 80 kilogrammos műseregőmből — teljesen automatizált mozgó robotlaboratórium — 900—1000 kilométeres magasságban 29 000 kilométeres óránkénti sebességgel kísérte öreg Földünket.

Négy év sem telt el, s tanu lehettünk az első ember, az azóta hősi halált halt Jurij Gagarin űrutazásának; később megvalósult a csoportos űrrepülés — a TV is közvetítette az űrrandevút és az ember első űrétáját, — hogy nemcsak a világ, hanem a földi népek is hozzá igazolmba a világot: a holdutazás. Emberek milliói figyelték lélegzvésszájával: sikerül-e? És sikerült! Julisban az emberi tudás, kitért az új nagyszerű győzelem ünneplését világ-szerte.

Az újságok, a rádió és televízió szinte nap mint nap foglalkoznak az űrutatás eredményével. Az űrutatással, melynek legelső győzelme 1957 október 4-hez fűződik.

A Termés Napja alkalmából

Az Autoviszer büfében a nagyszabású, árusítással egybekötött, Arad vidéki jellegzetes étel- és süteményfelekből rendezett kiállítás.

Közérdekű tudnivaló

Sokan keresik fel építkezési engedélyért a municipiumi néptanács városrendezési osztályát. Hogy megkíméljük a fölösleges időtöltéstől az érdekelteket, ezután hozzuk ismételt tudomásukra a municipiumi néptanács azon határozatát, melynek értelmében a város központi részén, egész Pernyaváros. Kadastelepen, Mikelaka egy részében (az Armata Roșie ut jobb oldalán), a Veszthely környékén, az Aurel Vlaicu utnak az ÚT-AT piactérrel a November 7 gyárig terjedő szakaszon (jobb és baloldalon 400 méternyi távolságig) és az egész Poltura negyedben nem szabad építkezni. Az építkezési tilalom 1968 márciusában lépett érvénybe. Az említett dátumig jóváhagyott engedélvek tulajdonosai természetesen folytathatják a munkálataikat. Az építkezési tilalom új építkezésekre, teljes átépítésre, nagyobb bővítésekre vonatkozik (belső javításokra és átalakításokra, melékhelyiségek építésére NEM).

Mindazokra, akik nem tartják tiszteltetben a tilalmat, az 1771-es számú Minisztertanácsi határozat, valamint a 144 és 545-ös számú rendeletek értelmében, büntetés róható ki.

Kiállítás

Városunk amatőr képzőművészeti Ion Andreescu körének egyik igen tehetséges tagja Rosa Iolanda. Neve nem ismeretlen a szépet szerető aradiak körében. Az elmúlt esztendőben rendezett kiállításain alkalmunk volt megismeri egyéni alkotásmodját, finom és mégis kifejező erejű esztétizálásait. Akvarelljei — tájképek, portrék, csendéletek — nyomban felhívják magukra a figyelmet, sokáig fogva tartják a nézők tekintetét.

Vasárnap délelőtt 11 órakor a Vagongyar klubjának kistermében nyílik meg Rosa Iolanda újabb egyéni kiállítása. Bizonyára ez a találkozás nem okoz számunkra csalódást.

Hangverseny

Szombaton, október 4-én 20 órakor a Kulturpalota kistermében tartja Valentin Gheorghiu érdemes zongoraművész szöloestjét.

Műsorán: Beethoven: c-moll szonáta op. 13, Liszt: h-moll szonáta. Schumann: G-keresztmoll szonáta op. 15, Mendelssohn-Bartoldy: Dal, szövi z néklül, Rondo, capriccioso, Prokofjev: 3. á-moll szonáta op. 28.

Jegyek az ügynökségnél, hangverseny előtt a Kulturpalota pénztáránál kaphatók.

(287)

APRÓHÍRDETÉS

TIZENHAT hónapos gyermek mellé aszont keresek. Érdeklődni a szerkesztőség (Közársaság utja 81.) 11-es szobájában.

(287)

Televízió

Szombat, október 4.

18.00 Hírek.
18.05 Belle és Sebastien — folytatásos film (9).
18.30 Ifjúsági műsor.
19.30 Híradó.
20.00 Enciklopédia.
21.00 Riport.
21.20 Rajzfilmek.
21.35 Hírdetések.
21.40 Őszi rapszódia.
22.10 Híradó.
22.25 A bosszúálló — folytatásos film.
23.15 Mia Braia románokat énekel.

Vasárnap, október 5.

8.30 A haza vartáján.
9.00 Hat lépésre a kirándulástól. A tenger fia — folytatásos film.
10.30 Faluműsor.
11.30 A kolozsvári őszi zenefesztivál megnyitó hangversenye.
17.00 Labdarugás: Hét nappal a Románia—Portugália mérkőzés előtt.
17.50 Vihar órnagy — folytatásos film.
18.30 Magazin.
19.30 Híradó.
20.15 Irina Loghin, Viorica Flintașu, Ionel Budisteanu lép fel.

20.30 Három csillagos film: Emberek a Lavender Hill-ről.
21.50 Rivaldafényben — a hadsereg együttesének zenésztáncos műsora.
22.40 Híradó és időjárásjelentés.

Hétfő, október 6.

18.00 Hírek.
18.05 Sidorel kalandjai.
18.20 A jövő szakmai.
18.45 Filmkrónika.
19.10 A Isai-Okatásügyi Szakszervezet énekkara vendég-szerepel.
19.30 Híradó.
20.00 A metronom és a stopperóra között.
21.00 Forró nyár — folytatásos film.
21.50 Külpolitikai szemle.
22.20 Vidám dalos műsor.
22.45 Híradó és időjárásjelentés.

Kedd, október 7.

18.00 Híradó.
18.05 A cirkusz meséje (6).
18.20 Iskolások studioja.
18.45 A román tudomány koordinátái.
19.15 Népzene.
19.30 Híradó.
20.00 Találkozás a tengerparton — játékfilm.
21.35 Közelkép — Mircea Stănescu.
22.00 Könnyzene 16 milliméteren.
22.20 Utazás a világ körül — képek az NDK-ból.
22.45 Híradó és időjárásjelentés.

Szerda, október 8.

18.00 Híradó.
18.05 A barlang titka — folytatásos gyermekfilm I. rész.
18.35 Musica viva — az NDK televíziójának filmje.
19.00 Közvetítés a nemzetgazdasági kiállításról.
19.30 Híradó.
20.00 Kés a vízben — játékfilm.
21.35 Reflektor.
21.55 Az AC Milan—Estudiantes La Plata labdarúgó vilákgupa döntője.
22.40 Híradó és időjárásjelentés.

Csütörtök, október 9.

18.00 Hírek.
18.05 Pionirstudio.
18.25 Gongtűtés.
19.15 Népzene.
19.30 Híradó.
20.00 Rembrandt-émlékest.
20.30 Zenei témákról.
21.00 A Chore-studio — modern balett.
21.25 Beszélgetés irodalmi témákról.
22.10 Jacqueline Midinette — svájci könnyzene-énekesnő.
22.30 Híradó és időjárásjelentés.
22.40 Eszmék krónikája — A XX. század marxizmusa.

Péntek, október 10.

18.00 Hírek.
18.05 Iskolások studioja — Bihar-tájakon.
18.30 Műszaki konzultáció.
18.45 Szépművészet.
19.00 Fvétel.
19.30 Híradó.
20.30 Sohase lehet tudni — francia—olasz játékfilm.
21.35 Reflektor.
21.55 A román román nyelv.
22.20 Varieté filmszalagról.
22.45 Híradó és időjárásjelentés.

Rembrandt

Háromszáz évvel ezelőtt, gyér fényű őszi napon tarozott el az első sorból a holland nép nagy fia, az egyetem-s művészettörténet kimagasló alakja, Harmensz van Rijn Rembrandt.

Pieter Lastman egykori famulusa tulszámálta mesterét, s mi több, a tanár azzal vált híressé, hogy a nagy Rembrandt szariybontásának első irányítója volt.

Rembrandt olyan korban alkotott, amikor a XVII. századi holland forradalmi polgárság már megunta a vallási tárgyat, grandiózus képeket. A korát megértő mester vásznai éppen ezért többnyire a polgárság, illetve Amsterdam kultúráinak embereit ábrázolják.

A holland festészet történetében a portréfestés foglalja el a ranglistán az első helyet. Ennek a műfajnak kiemelkedő képviselője Rembrandt. Kétség-festőművész alkotott annyi arányképet, mint a nagy holland mester, akinek különböző időszakokban készült portréi nemcsak más-más irányzatok hatásait tükrözik, hanem saját önéletrajzában „ecsettel írt” egy-egy fejezetet képezik.

Az amsterdami lövészegyesület megrendelésére 1642-ben készített csoportkép — mely EJELI ÖRÁRÁT cím alatt vált világhíressé — lényegében arcképcsoport, melyben minden szereplő külön egyéniség és az egész mégis grandiózus egységbe olvad. Lorenzo Bernini, Diego Velasquez, Pieter Rubens, Nicolas Poussin, Giuseppe Ribera, a nevés XVII. századi kortársak, Rembrandt el együtt, üstökösöként vonultak be a képzőművészet történetébe.

Az századok során minden generáció igyekezett elismerni a mester egyetem-s kultúra e kiemelkedő egyénisége iránt. Halálának 300. évfordulóján mi is a holland festőművészre emlékezünk, kinek örökértékű rézkarci, tollrajzait és festményeit a világ valamennyi nevezetes képtárában — így a budapesti Szépművészeti Múzeumban is — ezek csodálhatják meg.

LABDARUGÁS

B osztályú bajnoki mérkőzés:

Délután az üzletekben és a piacon

(Folytatás az I. oldalról)

órától kezdve életbe lép az új árszabályozás. Miszerint:

Őszi burgonya A minőség—1.10 lej

Őszi burgonya B minőség—0.90 lej

Tehát 0.10 lejtel árulta drágábban a burgonyának kilóját, 29-én 18 órakor. Vajon nem értesítettek idejében vagy nem vett tudomást az új árszabályozásról? E mellett

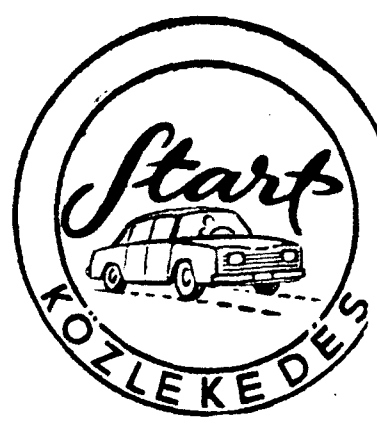
ugy láttuk, az első osztályú árut összevegyítette a másodikba tartozóval. Mi a véleménye erről az ILF vezetőségének s mit hozhat fel mérséklő az elárúsi?

Ugyancsak erre vagyunk kíváncsiak a Scintila AMV gyűlölet- és zöldség értékesítőjevel kapcsolatban is. Az M csoportba tartozó szőlőt, ami elég szép is volt, 4.80 lejért mérte. Az mtszék Horia utcai bemutatott üzletében ugyanezt az árut 4.40 lejért árulják. A másodosztályú pedig 3.90 lejért bocsátották áruba a piacon. Holott ez extra super, másodosztályú termék araként szerepel a jegyzékben. Ime a táblázat, hogy világosabb legyen.

I. Szőlő E+S cs. 5.30 lej
II. Szőlő M cs. 4.60 lej
Szőlő O cs. 4.15 lej

★

Befejeztük órjártunkat, melynek egyetlen de örökös refrénként visszatérő tanulsága van. Kereskedelmi szervezetünk vezetői nem gyakorlati ellenőrzési jogukat és feladatukat kellő mértékben. Ezért nincs áru délután az üzletekben, ezért romlik az, amelyeket raktárban vagy a bódében elrejtettek, ezért merhetik ki a gyerekek félárral az árut. Fel éve sincs annak, hogy az ilyen és hasonló jelenségekről írjunk. Válasz is érkezett akkor cikkünkre. Azt írták, hogy majd „intézkednek”. Most meggyőződhetünk arról, ez a felelet formális volt. Ugy véljük, hogy ez alkalommal már konkrétan reagálnak majd a felvetett kérdésekre. Arra vagyunk kíváncsiak, hogy felelősségre vonják-e az említett elárúsiokat? A lakosság ellátása terén észlelt mulasztások a legsúlyosabbak közé tartoznak, nem maradhatnak következmény nélkül.



A nap bizonyos időszakában már Aradon is probléma a parkolás. A kocsinak a parkoló helyre történő beállítás ügyességét, járatosságát igényel. Forgalmasabb utcákban a parkolni akaró járművezetőnek nem egyszerű percekben keresni a helyet a tulajdonképpeni uticél közelében „keringeni”, míg végül egy üresen maradt helyre szabályosan be tud állni. Az ilyen kényszerkeringésnek menetidejét egybevetve az elforgasztott územanyvág, sok esetben arra a következő lépésre jutunk, hogy az eredeti leg gyors és rugalmas helyváltoztatást biztosító autót sem tekintethetjük ma már olyan közlekedési eszközhöz, amely háztól házig, mindenkor és mindenhol elvisz bennünket. Már említettük: október elsejétől autózélesi jogosítványt csak azok kaphatnak, akik tanúságot tesznek arról, hogy biztosan, balesetmentesen képesek beparkolni járműüket mind az egyenes, vagy ferde, mind pedig a párhuzamos irányú járdaszegély mellé, vagy a járművek közé. Sokszor csak éppen akkora helyet lelünk, ahová orral vagy visszahúzóval beállhatunk. Megjegyzendő, hogy a parkoló helyekről minden esetben biztosítani kell a kimenetelt saját magunknak és a többi gépjárművezetőnek is. Ajánlatos, hogy forgalommentes helyen állítsunk fel — a járdaszegély mellett — parkoló autót, amitől makketeket és így gyakorlatilag. Mindaddig gyakorlatiuk a járdá melletti parkoló helyre való beállást, amíg ez végülis érintés mentesen sikerül. A haladási irányra merőlegesen derékszögű leállás esetén számolnunk kell az áramló forgalommal. A ferden felfestett nyomba való beállítás talán a leggyorsabb módja a parkolásnak. Némi ügyességet még az ilyen művelet is igényel.

A parkolásról

Mire kell ügyelnünk? Mielőtt megközelítenénk a parkolóhelyet, legyünk tekintettel az előttünk és mögöttünk lévő forgalomra:

Időben és jól érzékelhetően jelezzük a parkolóhelyre való beállási szándékunkat. Így például áramló forgalom közepette, amikor sűrűn követik egymást a járművek soha nem szabad az üres parkoló helyet megpillantva, hirtelen leállni. Ezáltal a mögöttünk haladó jármű a kocsinak rohannak.

A parkoló kocsi után, mintegy másfél méternél kezdjük meg a bekanyarodást a parkoló helyre, mégpedig úgy, hogy a többi járművezető számára ne legyen kétséges parkolási szándékunk.

Ugy kormányozzuk kocsinak a parkolóhelyre, hogy a parkoló sávok között kijelölt területet közepesülően foglaljuk el. Mindeki oldalon biztosítanunk kell az ajtó sérülésmentes nyitáának lehetőségét és a kocsi könnyen történő megközelítését.

PINTER LAJOS

Időjárás

Az aradi meteorológiai intézet jelenti: ma, október 4-én általában hűvös idő. Változó mennyiségű felhőzet, napközben jobbra borult égbolt. Helvénként kisebb eső, záporos lehetséges. Méréseket, időközönként megélemlülő északnyugati szél. A hőmérséklet nem változik. A várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 3—7, a legmagasabb nappali hőmérséklet pedig 14 és 18 fok között változik.

Várható időjárás október 5-én és 6-án: továbbra is hűvös idő. Változó mennyiségű felhőzet és helyi eső lehetséges. A hőmérséklet az időköz vége felé lassan emelkedik.

A Temesvári 13-as Építő Szerelő Vállalat

6-os számú aradi építőtelepe
Ocskó Teréz utca 96. szám

sürgősen alkalmaz

— szakképesítetlen munkásokat (férfiak)

— kőműveseket

Felvételi feltételek az érvényben lévő Minisztertanácsi Határozat alapján. Lakást, étkezést, fürdést, folyamatos munkát biztosítanak.

Részletes tájékoztatást nyújtanak a személyzeti osztályon Ocskó Teréz utca 96. szám. A székház a 6-os autóbusz végállomásánál található.

(623)

Folytatják az általános politikai vitát

Hazánk külügyminisztere vacsorát adott egyes fődelegátusok tiszteletére

Véget ért a laburista párt konferenciája

Új törekvések Ausztráliában

ere vacsorát adott ok tiszteletére

Heves harcok a hazafiak és az ellenséges csapategységek között

Tran Thien Khiem szigorú intézkedéseket követel

Az ENSZ dekolonizációs bizottságának határozata

hazafiak és az egységek között

hiem szigorú ket követel

BONN Kormányalakítási megállapodás Willy Brandt és Walter Scheel között

A hírügynökségek jelentik

ynökségek

Népszavazást rendeznek Dél-Koreában

jelentik

LOTTÓ 

A lottó október 3-i húzásának
nyerőszámai:

I. 24. 3. 69. 55. 9. 41. 6. 60. 2.
37. 51. 31.

Nyereményalap: 506 705 lei.

II. 73. 63. 18. 43.

Nyereményalap: 261 878 lei.

(A köztől számok tájékoztató
jellegűek.)